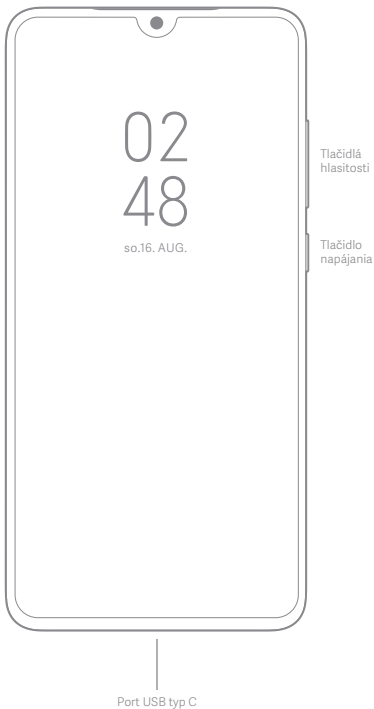




Mi Note 10 Lite  
Používateľská príručka



# Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre Mi Note 10 Lite

Zariadenie zapnete dlhým stlačením tlačidla napájania.

Pri konfigurácii zariadenia postupujte podľa pokynov na displeji.

Ďalšie informácie nájdete na našej oficiálnej webovej lokalite:

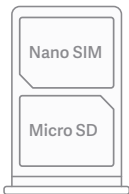
[www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

## MIUI

Mi Note 10 Lite prichádza s predinštalovaným systémom MIUI, naším prispôbeným operačným systémom založeným na Androide, ktorý ponúka pravidelné aktualizácie a funkcie optimalizované pre používateľov na základe návrhov od viac ako 200 miliónov aktívnych používateľov z celého sveta.

Ďalšie informácie nájdete na adrese [en.miui.com](http://en.miui.com)

## Priečinok na SIM kartu:



## Duálna SIM karta:

- Vybraní telekomunikační operátori ponúkajú možnosť použitia duálnej 4G SIM karty, ktorá však nemusí byť dostupná vo všetkých regiónoch.
- Podporuje duálne nano SIM karty. Ak sa používajú obe pozície SIM kariet, môže byť ako primárna nastavená ktorákoľvek z kariet.
- Funkciu VoLTE podporujú len niektorí telekomunikační operátori v určitých regiónoch.
- Systém sa môže automaticky aktualizovať, aby bol výkon siete optimálny. Ak chcete zistiť podrobnosti, pozrite si verziu systému, ktorý sa používa na vašom zariadení.

## OEEZ



Na bezpečnú likvidáciu tohto výrobku je nutné dodržiavať osobitné preventívne opatrenia. Táto značka znamená, že tento výrobok v rámci EÚ nesmiete zahadzovať do bežného domového odpadu.

Výrobok odovzdajte na recykláciu, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia alebo zdravia nevhodnou likvidáciou odpadu a aby ste podporili trvalo udržateľné opakované využitie materiálov.

Ak chcete svoje zariadenie bezpečne recyklovať, využítie zberné miesta alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste si zariadenie pôvodne zakúpili.

Na nasledujúcom odkaze si môžete pozrieť naše Vyhlásenie o ochrane životného prostredia: [www.mi.com/en/about/environment](http://www.mi.com/en/about/environment)

## POZOR

AK BATÉRIU NAHRADÍTE BATÉRIOU NESPRÁVNEHO TYPU, HROZÍ NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU.

POUŽITÉ BATÉRIE LIKVIDUJTE PREDPÍSANÝM SPÔSOBOM.



Nepoužívajte dlhodobo vysokú hlasitosť, aby ste predišli poškodeniu sluchu.

Ďalšie bezpečnostné informácie a preventívne opatrenia nájdete na nasledujúcom odkaze: [www.mi.com/en/certification/](http://www.mi.com/en/certification/)

## Dôležité bezpečnostné informácie

Skôr než začnete používať svoje zariadenie, prečítajte si všetky nižšie uvedené bezpečnostné informácie:

- Používanie neschválených káblov, napájacích adaptérov alebo batérií môže spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať iné nebezpečenstvá.
- Používajte len schválené príslušenstvo, ktoré je kompatibilné s vaším zariadením.
- Rozsah prevádzkovej teploty tohto zariadenia je od 0 °C do 40 °C. Používanie tohto zariadenia v prostredí s teplotou mimo tohto rozsahu môže poškodiť zariadenie.
- Ak je vaše zariadenie vybavené zabudovanou batériou, nepokúšajte sa vymeniť batériu sami, inak hrozí poškodenie batérie alebo zariadenia.
- Toto zariadenie nabíjajte len pomocou priloženého alebo schváleného kábla a napájacieho adaptéra. Používanie iných adaptérov môže spôsobiť požiar, zásah elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia a adaptéra.
- Po dokončení nabíjania odpojte adaptér od zariadenia a vytiahnite ho z elektrickej zásuvky. Zariadenie nenabíjajte dlhšie ako 12 hodín.
- Batéria sa musí recyklovať alebo zlikvidovať oddelene od domového odpadu. Nesprávne zaobchádzanie s batériou môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Zariadenie, jeho batériu a príslušenstvo zlikvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami.
- Batériu nerozoberajte, nedeformujte, nevystavujte nárazom ani pôsobeniu ohňa. Ak sa vám zdá, že je batéria deformovaná alebo poškodená, ihneď ju prestaňte používať.

- Neskratujte batériu, pretože to môže spôsobiť prehrievanie, popáleniny alebo iné poranenia.
- Nenechávajte batériu v prostredí s vysokou teplotou.
- Prehriatie môže spôsobiť výbuch.
- Batériu nerozoberajte, nedeformujte ani nevystavujte nárazom, pretože to môže spôsobiť vytekanie z batérie, prehrievanie alebo výbuch.
- Nepáľte batériu, pretože to môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Ak sa vám zdá, že je batéria deformovaná alebo poškodená, ihneď ju prestaňte používať.
- Používateľ nesmie batériu odstraňovať ani upravovať. Odstránenie alebo opravu batérie môže vykonávať len autorizované servisné stredisko výrobcu.
- Zariadenie uchovávajte v suchu.
- Nepokúšajte sa zariadenie opraviť sami. Ak niektorá časť zariadenia nepracuje správne, kontaktujte zákaznícku podporu Mi alebo odovzdajte zariadenie autorizovanému servisnému stredisku.
- Iné zariadenia pripájajte podľa príslušných návodov na obsluhu. K tomuto zariadeniu nepripájajte nekompatibilné zariadenia.
- V prípade používania adaptérov na striedavý/jednosmerný prúd (AC/DC) sa musí zásuvka nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.



## Bezpečnostné preventívne opatrenia

- Dodržiavajte všetky príslušné zákony a pravidlá, ktoré regulujú obmedzenie používania mobilných telefónov v určitých situáciách a prostrediach.
- Nepoužívajte svoj telefón na čerpacích staniciach ani v žiadnom výbušnom prostredí alebo potenciálne výbušnom prostredí vrátane oblastí určených na čerpanie pohonných látok, podpalubia lodí, zariadení na dopravu alebo uskladnenie pohonných látok alebo chemikálií, alebo oblastí, v ktorých môže vzduch obsahovať chemikálie či čistočky, ako napríklad zrná, prach alebo kovový prášok. Dodržiavajte všetky značky upozorňujúce na vypnutie bezdrôtových zariadení ako mobilný telefón alebo iné rádiové zariadenia. Svoj mobilný telefón alebo bezdrôtové zariadenie vypínajte v oblastiach, kde sa používa riadená detonácia, alebo v oblastiach, kde sa vyžaduje vypnutie „obojsmerných rádiových zariadení“ alebo „elektronických zariadení“, aby sa predišlo potenciálnemu ohrozeniu.
- Nepoužívajte svoj telefón v nemocničných operačných sálach, priestoroch pohotovosti alebo na jednotkách intenzívnej starostlivosti. Vždy dodržiavajte všetky pravidlá a nariadenia nemocníc a zdravotných stredísk. Ak máte zdravotný prístroj, poraďte sa so svojím lekárom a výrobcom zariadenia, či nebude váš telefón narúšať funkciu zariadenia. Vždy dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 15 cm medzi vašim mobilným telefónom a kardiostimulátorom, aby ste predišli potenciálnemu rušeniu kardiostimulátora. Z tohto dôvodu si telefón pri telefonovaní prikladajte k uchu na opačnej strane, než máte implantovaný kardiostimulátor, a nenoste telefón v náprsnom vrecku. Aby ste predišli rušeniu zdravotníckych pomôcok, nepoužívajte telefón v blízkosti načúvacích prístrojov, kochleárných implantátov a podobných zariadení.
- Dodržiavajte všetky nariadenia týkajúce sa bezpečnosti lietadiel a v prípade potreby svoj telefón na palube lietadla vypnite.

- Pri vedení vozidla používajte telefón v súlade s príslušnými zákonmi a nariadeniami o cestnej premávke.
- Ak sa počas búrky nachádzate vonku, nepoužívajte telefón, aby ste predišli zásahu bleskom.
- Počas nabíjania nepoužívajte telefón na telefonovanie.
- Telefón nepoužívajte na miestach s vysokou vlhkosťou, napríklad v kúpeľni. Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, poranenia, požiar alebo poškodenie nabíjačky.

## Vyhlasenie o bezpečnosti

Operačný systém svojho telefónu aktualizujte pomocou zabudovanej funkcie na aktualizáciu softvéru alebo navštívte niektorý z našich autorizovaných servisov. Ak vykonáte aktualizáciu softvéru iným spôsobom, môže to spôsobiť poškodenie zariadenia alebo stratu údajov, bezpečnostné problémy a iné nebezpečenstvá.

## Nariadenia EÚ

### Vyhlasenie o zhode v zmysle smernice o rádiových zariadeniach (RED)



Spoločnosť Xiaomi Communications Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že tento digitálny mobilný telefón GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE s funkciami Bluetooth a Wi-Fi M2002F4LG vyhovuje zásadným požiadavkám a iným príslušným ustanoveniam smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ. Úplný text vyhlásenia o zhode v zmysle smernice EÚ o rádiových zariadeniach je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Informácie o expozícii RF (SAR)

Toto zariadenie spĺňa limity špecifickej miery absorpcie (SAR) pre všeobecnú populáciu/nekontrolovanú expozíciu (lokalizovaná hodnota SAR na 10 gramov pre hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg) definované v odporúčaní Rady 1999/519/ES, smerniciach ICNIRP a smernici o rádiových zariadeniach (RED, smernica 2014/53/EÚ).

Počas testovania SAR bolo toto zariadenie nastavené na vysielanie na maximálnej certifikovanej úrovni výkonu vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach a bolo umiestnené do polôh, ktoré simulujú expozíciu RF počas používania bezprostredne pri hlave, vo vzdialenosti 5 mm od tela a vo vzdialenosti 0 mm od končatín.

Dodržanie limitov SAR pri prevádzke zariadenia pri tele je založené na vzdialenosti 5 mm medzi zariadením a ľudským telom (0 mm medzi zariadením a končatinami). Toto zariadenie by ste mali nosiť vo vzdialenosti minimálne 5 mm od tela, aby bola úroveň expozície RF v súlade s vykazovanou úrovňou alebo nižšia. Ak nosíte zariadenie blízko tela, mali by ste používať puzdrá alebo držiaky na opasok, ktoré neobsahujú kovové súčasti a umožňujú dodržanie vzdialenosti zariadenia od ľudského tela aspoň 5 mm. Expozícia RF nebola testovaná ani certifikovaná s použitím príslušenstva obsahujúceho kov neseného na tele, preto by ste sa mali vyhýbať používaniu takéhoto príslušenstva.


## Informácie o certifikácii (najvyššia úroveň SAR)

Limit SAR 10 g pre hlavu a telo: 2,0 W/kg, limit 10 g pre končatiny: 4,0 W/kg.  
Hodnota SAR: hlava: 1,011 W/kg, telo: 1,385 W/kg (vzdialenosť 5 mm).  
Končatiny: 2,585 W/kg (vzdialenosť 0 mm).

## Právne informácie

Toto zariadenie sa môže používať vo všetkých členských štátoch EÚ. Dodržiavajte národné a miestne predpisy platné na mieste používania zariadenia.

V nasledujúcich krajinách je pri prevádzke zariadenia v rozsahu frekvencie od 5150 do 5350 MHz používanie zariadenia obmedzené len na používanie v interiéri:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE	
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK	

### Prijímač kategórie 2

Zabezpečte, aby používaný napájací adaptér spĺňal požiadavky článku 6.4.5 normy IEC/EN 62368-1 a aby bol otestovaný a schválený podľa národných alebo miestnych noriem.

## Frekvenčné pásma a výkon

Tento mobilný telefón ponúka len na území EÚ nasledujúce frekvenčné pásma a maximálny výkon rádiového prenosu:

GSM 900: 35 dBm

GSM 1800: 32 dBm

Pásmo UMTS 1/8: 25 dBm

Pásmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40: 25,7 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi pásmo 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: od 5150 do 5250 MHz: 20 dBm, od 5250 do 5350 MHz: 20 dBm, od 5470 do 5725 MHz: 20 dBm, od 5725 do 5825 MHz: 14 dBm

NFC: 13,56 MHz < -19,19 dBuA/m na 10 m

## Nariadenia FCC

Tento mobilný telefón je v súlade s časťou 15 Pravidiel FCC. Na používanie sa vzťahujú nasledujúce dve podmienky: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí zniesť akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré by mohlo spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento mobilný telefón bol testovaný a splnil limity pre digitálne zariadenie triedy B v zmysle časti 15 Pravidiel FCC.

Tieto limity boli navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytnej zóne.

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energiu a ak nie je nainštalované a nepoužíva sa v súlade s návodom, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie.

Nie je však zaručené, že sa takéto rušenie nevyskytne za určitých podmienok inštalácie. Ak by toto zariadenie spôsobovalo škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, mal by sa používateľ pokúsiť napraviť rušenie niektorým z nasledujúcich opatrení:

- inak nasmerovať alebo premiestniť anténu prijímača,
- zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom,
- pripojiť zariadenie na iný elektrický obvod než prijímač,
- požiadať o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového/televízneho technika.

## Informácie o expozícii RF (SAR)

Toto zariadenie je v súlade s vládnymi nariadeniami týkajúcimi sa požiadaviek na expozíciu rádiovým vlnám. Toto zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené tak, aby neprekračovalo emisné limity expozície rádiovú frekvenciu energii (RF).

Normy pre expozíciu pre bezdrôtové zariadenia uplatňujú mernú jednotku známu ako špecifická miera absorpcie (Specific Absorption Rate, SAR).

Limit SAR definovaný agentúrou FCC je 1,6 W/kg. Toto zariadenie bolo testované pri používaní v blízkosti tela a spĺňa smernice FCC pre expozíciu RF pri používaní s príslušenstvom, ktoré neobsahuje žiadny kov a umiestni zariadenie minimálne 1,5 cm od tela. Dodržanie limitov expozície RF nebolo testované s použitím príslušenstva obsahujúceho kov neseného na tele, preto by ste sa mali vyhýbať používaniu takéhoto príslušenstva. Akékoľvek príslušenstvo používané s týmto zariadením, ktoré slúži na nosenie pri tele, musí udržiavať zariadenie vo vzdialenosti minimálne 1,5 cm od tela.

## Poznámka FCC

Zmeny alebo úpravy, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu spôsobiť, že používateľ nebude oprávnený zariadenie používať.

## Elektronický štítok

Toto zariadenie má elektronický štítok s informáciami o certifikácii.

Nájdete ho v časti Nastavenia > O telefóne > Certifikácia, prípadne otvorte Nastavenia a do vyhľadávacieho poľa napíšte „Certifikácia“.

Model: M2002F4LG

2002 znamená, že tento výrobok bude uvedený na trh po dátume 02/2020.



## Adaptér

Výrobca: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China

Model: MDY-09-EN

Vstupné napätie: 100 – 240 V~

Vstupná frekvencia: 50/60 Hz

Výstupné napätie: 5,0 V/9,0 V/12,0 V/20,0 V/10,0 V

Výstupný prúd: 3,0 A/3,0 A/2,25 A/1,35 A/3,0 A max.

Výstupný výkon: 15,0 W/27,0 W/27,0 W/27,0 W/30,0 W max.

Priemerná účinnosť v aktívnom režime:  $\geq 81,39\%$

## Vylúčenie zodpovednosti

Túto Používateľskú príručku publikovala spoločnosť Xiaomi alebo jej miestna pridružená spoločnosť. Spoločnosť Xiaomi môže kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia vykonať zlepšenia a zmeny tejto Používateľskej príručky v dôsledku typografických chýb, nepresností aktuálnych informácií alebo zlepšenia programov a/alebo vybavenia. Takéto zmeny však budú zahrnuté do nových vydaní tejto Používateľskej príručky. Všetky ilustrácie slúžia len na účely znázornenia a nemusia verne zobrazovať reálne zariadenie.

Tento smartfón bol vyrobený  
s použitím skla Corning® Gorilla®  
Glass 5.

CORNING  
Gorilla® Glass

Výrobca: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Poštová adresa výrobcu:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,  
Haidian District, Beijing, China, 100085

Značka: XIAOMI Model: M2002F4LG

© Xiaomi Inc. Všetky práva vyhradené.